

Controllo intelligente dell'illuminazione

Tra efficienza e intelligenza artificiale



Pagina 32_ **Presenza sul web per i soci**

Personalizzata, professionale e adattabile in modo flessibile

Pagina 33_ **Pianificare per tempo**

Assicuratevi i veicoli espositivi per il 2026

**Questa non è una
lavatrice qualunque.
Questa è la lavatrice
di Marco Odermatt.**



**La nostra lavatrice con la migliore rimozione rapida
delle macchie a 30 °C sul mercato.¹ Bucato splendente
in soli 49 minuti – risparmiando fino al 30 % di energia.²
Veloce, super efficiente e delicata. Proprio come Marco.**

Per una cura del bucato da veri campioni.

¹ In base a un test esterno per la rimozione di 59 macchie con il programma AbsoluteWash 49 (49 minuti con un carico di 4 kg) rispetto ai marchi leader di mercato in Europa con programmi brevi di 1 ora a 30 °C.

² In base a un test interno che confronta il consumo energetico del programma cotone a 40 °C con quello del programma AbsoluteWash a 30 °C della durata di 49 minuti.

Indice

4

Controllo intelligente dell'illuminazione con sensori

Tra efficienza e intelligenza artificiale

32

Presenza sul web per i nostri soci

Personalizzata, professionale e adattabile in modo flessibile

33

Assicuratevi i veicoli espositivi per il 2026

Pianificare per tempo



Presenza intelligente

Dopo il passaggio di successo ai LED, l'attenzione si concentra ora sul controllo intelligente. I sensori e i sistemi basati sull'intelligenza artificiale offrono potenzialità di risparmio che vanno ben oltre la semplice sostituzione delle lampadine. Mentre le strutture più grandi spesso adottano soluzioni già interconnesse, molte altre sono ancora riluttanti. La crescente sensibilità ai costi dell'energia e le norme più severe stanno aumentando la pressione verso la modernizzazione.

Ciò offre nuove opportunità alle aziende di installazione elettrica: la consulenza, la progettazione e la realizzazione di soluzioni di illuminazione intelligente stanno diventando un settore in crescita. Che si tratti di uffici, capannoni industriali o complessi residenziali, ovunque è evidente che i sensori e i sistemi di controllo intelligenti riducono significativamente il consumo energetico, aumentando al contempo il comfort. Per ulteriori informazioni, leggete l'articolo Focus a partire da pagina 4.

Una forte presenza è fondamentale non solo nel settore dell'illuminazione, ma anche online. A pagina 32, mostriamo come i nostri pacchetti modulari per siti web aiutino i nostri soci a creare un'immagine professionale, personalizzata, flessibile e adattabile in qualsiasi momento. Che si tratti di un portale di annunci di lavoro, di una sezione dedicata alle notizie o di un formulario di contatto, queste soluzioni consentono di creare un'immagine che presenta la vostra azienda in modo autentico e mette in risalto la vostra competenza.

Claude Schreiber

Direttore dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa

Impressum

Flash n° 08/2025, 7 ottobre 2025

Organo di pubblicazione per i soci dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa.
In uscita 10 volte l'anno.

Editore: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, office@eev.ch

Redazione: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Céline Grob, c.grob@eev.ch, Martin Wahlen (responsabile)

Concetto e realizzazione: Consultteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consultteam.ch

Stampa: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern

Tiratura: 3000 copie

Scadenza per l'invio dei dati del Flash n° 10, dicembre 2025: il 17 ottobre 2025.





Controllo intelligente dell'illuminazione con sensori

Tra efficienza e intelligenza artificiale

Nel settore dell'illuminazione, oggi sono i sistemi di controllo intelligenti applicati all'illuminazione a determinarne sempre di più l'efficienza energetica e l'economicità. La tecnologia dei sensori combinata con sistemi basati sull'IA consente enormi risparmi energetici. I requisiti normativi e la crescente sensibilità per i costi dell'energia accelerano la domanda di sistemi di illuminazione intelligenti. Per gli installatori elettrici si apre un mercato in crescita con una notevole richiesta di consulenza.

Testo: Urs Bitterli

Il panorama svizzero dell'illuminazione si trova in una fase di trasformazione decisiva. Dopo il successo del passaggio ai LED, ora sotto i riflettori c'è il controllo intelligente. Secondo l'iniziativa «energylight» dell'Associazione Svizzera per la luce, entro la fine del 2025 il consumo elettrico per l'illuminazione dovrà essere dimezzato: un obiettivo raggiungibile soltanto tramite la combinazione di tecnologia LED e siste-

mi controllati da sensori. La Svizzera è sulla buona strada per quanto riguarda il passaggio ai LED, ma la diffusione di sistemi di controllo intelligenti è nettamente in ritardo. Eppure è proprio qui che si cela il maggior potenziale di risparmio energetico inutilizzato. La riluttanza nei confronti dei sistemi d'illuminazione a controllo sensoriale ha diverse cause. Nel settore privato continua a prevalere il desiderio di un controllo diretto

sulle luci. Molti proprietari di case temono anche gli elevati costi iniziali, sebbene questi vengano ammortizzati a medio termine grazie ai risparmi di elettricità. Nel settore commerciale, i complessi processi decisionali e i dubbi riguardanti l'integrazione dei sistemi complicano spesso l'implementazione di soluzioni in rete. Tuttavia, i prezzi dell'energia in crescita e i più severi requisiti in materia di sostenibilità stanno aumentando la pressione sulla modernizzazione.

I sensori sono ancora impiegati troppo poco nell'illuminazione, nonostante siano fondamentali per ridurre i consumi elettrici.

La tecnologia dei sensori fissa nuovi standard

Lo sviluppo tecnologico dei sensori di illuminazione ha compiuto notevoli progressi negli ultimi anni. I moderni sensori PIR (a infrarossi passivi) raggiungono una precisione impensabile solo pochi anni fa: non rilevano solo i movimenti più evidenti, ma registrano anche le attività più lievi, come la digitazione su una tastiera. Il consumo di elettricità di questi sensori è mediamente inferiore a un watt, il che ne migliora ulteriormente l'aspetto economico. I rilevatori di presenza ad alta frequenza si sono dimostrati particolarmente versatili nella pratica. Questi funzionano indipendentemente dalla temperatura e penetrano attraverso i vetri e i materiali sottili. L'esposizione alle radiazioni è di 1000 volte inferiore rispetto a quella dei telefoni cellulari.

I sensori a ultrasuoni sono particolarmente indicati per gli uffici open space, in quanto i loro segnali non fuoriescono dalla stanza e sono molto sensibili. Una nuova generazione di sensori di immagine permette anche di contare le persone presenti e quindi di gestire in modo più preciso le varie esigenze. Sebbene il loro consumo di corrente in



Quando il sole splende, o quando non c'è nessuno nella stanza, un sensore può spegnere automaticamente la luce.

modalità stand-by sia maggiore, essi aprono possibilità a complessi algoritmi di controllo. La combinazione in un unico sistema di diverse tecnologie di sensori aumenta la funzionalità ed amplia notevolmente l'area sorvegliata.

L'IA rivoluziona il controllo dell'illuminazione

L'intelligenza artificiale sta cambiando radicalmente il controllo dell'illuminazione. Gli algoritmi di apprendimento automatico analizzano i modelli di utilizzo e ottimizzano costantemente l'illuminazione. Invece di seguire rigidi programmi orari, i sistemi moderni si adattano alle abitudini. Ad esempio, l'illuminazione di un ufficio controllata dall'IA riconosce l'orario in cui di solito arrivano i collaboratori e regola di conseguenza l'intensità della luce. Con la cosiddetta «analisi predittiva» si possono calcolare le probabilità di eventi futuri. Queste analisi dei dati permettono di prevedere il fabbisogno di illuminazione. Il sistema riconosce il modello di utilizzo di un dato ambiente interno e prepara l'illuminazione prima dell'arrivo degli utenti. Nei siti di produzione, i sistemi di IA possono perfino

anticipare i cicli produttivi e regolare la luce di conseguenza. Ciò comporta un massiccio risparmio energetico rispetto ai convenzionali sistemi a timer orario. L'«edge computing» porta l'intelligenza direttamente nelle lampade. I moderni sistemi LED dispongono di processori integrati, che possono prendere decisioni localmente. Ciò riduce la dipendenza dai sistemi di controllo centralizzati e aumenta la velocità di reazione. Contemporaneamente, la connessione in rete tramite protocolli IoT permette di centralizzare il monitoraggio e l'ottimizzazione.

La pratica rivela un enorme potenziale di risparmio

Il complesso residenziale «Im Guss» a Bülach dimostra chiaramente le possibilità del controllo intelligente dell'illuminazione. Le lampade del vano scale, installate in rete con sensori di luce diurna e sensori di presenza integrati, permettono di ridurre il consumo energetico del 30-35%. Il sistema attivava la lampada in modalità piena luce solo sopra la persona rilevata, mentre i pianerottoli adiacenti ricevono una luce di orientamento del 5%. Questo controllo adattivo fornisce sicurezza senza sprechi d'energia.

Nelle imprese industriali il potenziale di risparmio è ancora maggiore. La misurazione della luce diurna in una sala di produzione, durante varie settimane, ha dimostrato che il consumo elettrico è diminuito di oltre il 50% semplicemente installando sensori sul soffitto e regolando l'intensità della luce artificiale. Specie nei magazzini, dove le persone si fermano solo sporadicamente, i sistemi sensoriali possono far risparmiare fino al 70% di energia. Anche l'installazione successiva di sensori su impianti di illuminazione preesistenti evidenzia risultati notevoli. In un edificio per uffici a Zurigo, il montaggio retrofit di rilevatori di presenza ha comportato una riduzione dei consumi elettrici del 45% e un miglioramento simultaneo del comfort degli utenti. L'investimento è stato ammortizzato in appena 18 mesi.

La digitalizzazione dell'illuminazione apre nuovi campi di attività per il settore dell'installazione elettrica.

Nuovi modelli commerciali per il settore elettrico

La digitalizzazione dell'illuminazione apre nuovi campi di attività per il settore dell'installazione elettrica. Si stanno affermando modelli come il cosiddetto «lighting-as-a-service», che non si limitano più soltanto alla vendita di articoli hardware, ma offrono un servizio completo. Esso include, oltre alla progettazione e all'installazione, anche la manutenzione e l'ottimizzazione continua dell'impianto di illuminazione. Sulla scia di questo sviluppo, anche l'analisi dei dati diventerà un importante servizio aggiuntivo, poiché i moderni impianti di illuminazione generano una gran quantità di dati sull'uso dei locali, sul consumo energetico e sulle prestazioni dell'impianto. Queste informazioni consentono di identificare il potenziale di ottimizzazione e di offrire ai clienti una consulenza documentata.

Gli audit energetici (ossia l'identificazione del potenziale di risparmio e l'adozione di misure appropriate) basati su dati di consumo reali generano fiducia e giustificano gli investimenti nei sistemi intelligenti. La connessione in rete dell'illuminazione con altri sistemi dell'edificio apre ulteriori possibilità. Sono sempre più richieste soluzioni integrate che collegano illuminazione, riscal-

damento, ventilazione e sistemi di sicurezza. Le aziende di installazione elettrica che sviluppano competenze interdisciplinari si posizionano quindi come integratori di sistema e possono ottenere margini di guadagno maggiori.

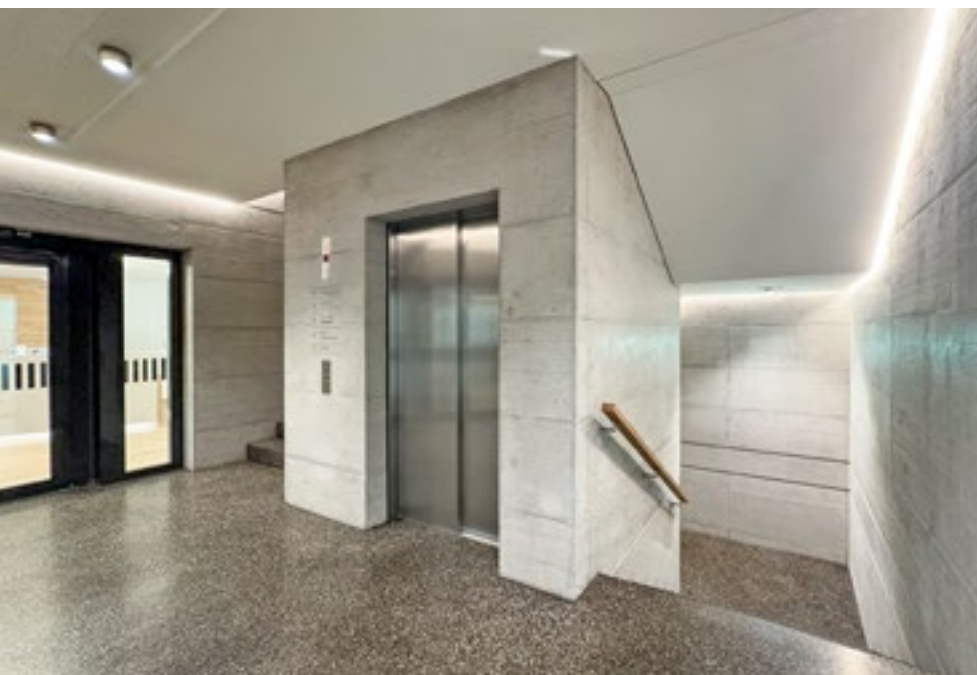
Gli sviluppi normativi spingono la transizione

La Strategia energetica 2050 e l'inasprimento delle normative edilizie aumentano la pressione sulle soluzioni di illuminazione efficienti. Già oggi i nuovi edifici devono soddisfare standard energetici severi, quasi impossibili da raggiungere senza un sistema di controllo intelligente. La prevista tassa sul CO₂ sui combustibili fossili rende l'efficienza energetica un ulteriore fattore di costo. I programmi di promozione di Confederazione e Cantoni sostengono il passaggio all'illuminazione intelligente. Gare pubbliche come «ProKilowatt» o «Lightbank» dell'Ufficio federale dell'energia sovvenzionano progetti con risparmi energetici misurabili, favorendo così i sistemi a controllo sensoriale. Anche i programmi di incentivi comunali per la transizione al LED prendono sempre di più in considerazione il controllo intelligente. Il Regolamento Ecodesign dell'UE influenza anche il mercato svizzero. Dal 2026 i nuovi prodotti di illuminazione dovranno soddisfare criteri di efficienza più severi, che nella pratica richiederanno sistemi di controllo intelligenti. La maggior parte dei produttori sta già adattando la propria gamma a tali requisiti.

Sfide tecniche e soluzioni

L'integrazione di diverse tecnologie dei sensori in un sistema connesso resta complessa a livello tecnico. Le interferenze tra i sensori RF e altri sistemi a onde radio devono essere considerate già in fase di progettazione. La corretta calibrazione dei sensori di luminosità richiede competenze specialistiche, poiché eventuali errori di configurazione possono influire notevolmente sull'efficienza energetica.

Sistemi di illuminazione connessi: soluzioni di controllo intelligenti, ad esempio nel vano scale, possono far risparmiare oltre il 30% di energia, migliorando nel contempo il comfort degli utenti.



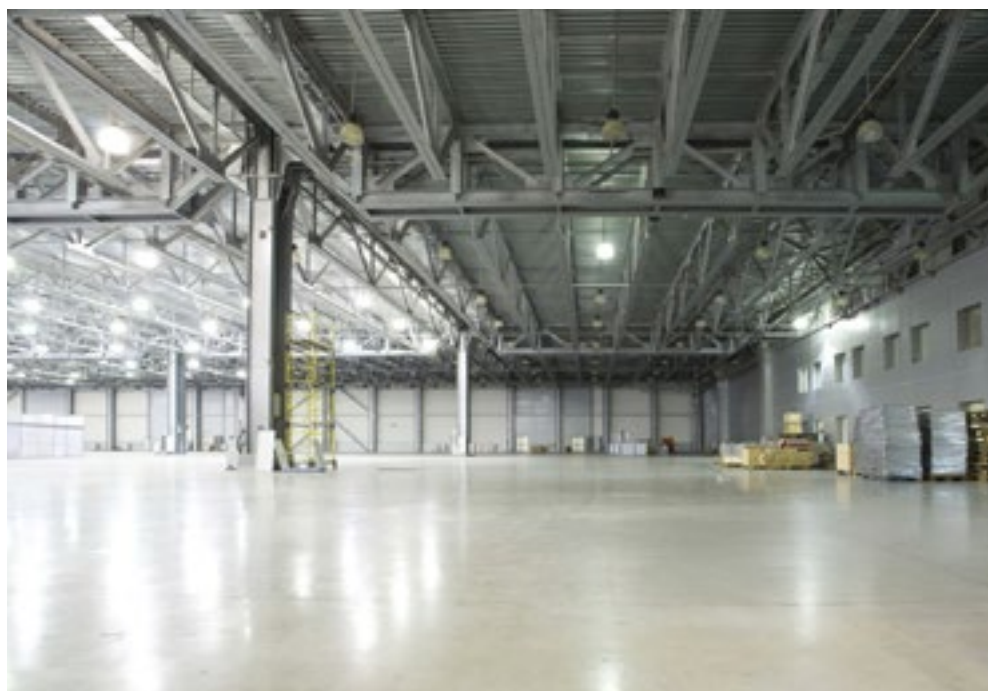
I clienti si aspettano soluzioni «plug-and-play» che funzionano senza una programmazione complessa.

Nei sistemi di illuminazione in rete, la sicurezza informatica diventa un fattore critico, in quanto le lampade compatibili con l'IoT, dotate di moduli di comunicazione e interfacce, possono rappresentare potenziali punti d'accesso per gli attacchi informatici. La comunicazione crittografata e regolari aggiornamenti firmware sono perciò indispensabili. Gli installatori elettrici devono quindi acquisire competenze di sicurezza informatica per poter offrire soluzioni complete.

L'interoperabilità, ovvero la capacità dei vari sistemi, dispositivi o applicazioni di comunicare tra loro e di scambiarsi dati e di usarli correttamente, rimane una sfida. Mentre standard come DALI, KNX e Zigbee sono ormai affermati, spesso esistono protocolli che rappresentano soluzioni isolate. Gli standard aperti e la compatibilità tra i produttori sono sempre più criteri decisivi per i clienti.

Prospettive di mercato e potenziale di crescita

Il controllo intelligente dell'illuminazione sta diventando un segmento chiave della tecnica degli edifici in rete. Spinta dai crescenti costi dell'energia e dai severi requisiti di efficienza, la domanda di soluzioni intelligenti è in continua crescita. In particolare, sta crescendo in modo significativo il segmento dei sistemi basati sull'IA, che attualmente detiene una quota di mercato ancora ridotta ma sta acquisendo notevole importanza. Attualmente, le soluzioni di installazione retrofit dominano il mercato, poiché la maggior parte dell'infrastruttura di illuminazione esistente non è ancora controllata in modo intelligente. I sensori wireless, che possono essere installati sulle lampade già presenti, facilitano notevolmente la pene-



Gli impianti industriali offrono un potenziale di risparmio enorme: nei magazzini, dove le persone si soffermano sporadicamente, i sistemi sensoriali possono far risparmiare fino al 70 % di energia.

trazione sul mercato. I tempi di installazione si riducono a pochi minuti per ogni fonte luminosa, riducendo i costi del progetto.

Nuovi campi di applicazione emergono attraverso l'integrazione dell'illuminazione nei concetti di smart-city: l'illuminazione stradale diventa una piattaforma per sensori ambientali, hotspot wi-fi e sorveglianza del traffico. Per gli installatori elettrici si aprono nuove opportunità di collaborazione con i Comuni e gli studi di progettazione.

Tra innovazione e standardizzazione

Il controllo intelligente dell'illuminazione sta passando da tecnologia di nicchia a mercato di massa. Mentre le possibilità tecniche sono in costante espansione, aumenta anche la pressione per la standardizzazione. I clienti si aspettano soluzioni «plug-and-play» che funzionino senza una programmazione impegnativa. La cosiddetta «edge AI» (intelligenza artificiale «periferica») porta l'apprendimento automatico direttamente nelle lampade. I sensori moderni possono eseguire ottimizzazioni locali senza dover dipendere dai servizi cloud. Ciò migliora i tempi di reazione e riduce i problemi relativi alla protezione dei dati. Contemporanea-

mente, la valutazione centralizzata dei dati consente un continuo miglioramento del sistema.

La combinazione di costi dei sensori in calo, prezzi dell'energia in aumento e norme di efficienza più severe sta rendendo l'illuminazione intelligente uno standard. Le aziende di installazione elettrica che acquisiscono tempestivamente competenze in materia di tecnologia sensoriale e sistemi basati sull'IA si garantiscono un vantaggio sulla concorrenza in un mercato in rapida crescita. Il futuro è dei sistemi di illuminazione connessi in rete che apprendono automaticamente e ottimizzano in modo intelligente l'efficienza energetica e il comfort per l'utente.

Fonti: Ufficio federale dell'energia (UFE); Electrosuisse; Società Svizzera per la luce (SLG); Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES); Accordo sull'illuminazione di Davos; KOF Centro di ricerca congiunturale ETH Zurigo; Centro di consulenza energetica EKZ; Swisslux.

Il dimmer più piccolo del mondo, davvero smart

Il nuovo mini-dimmer DIMAX 540 APP B di Theben

Comfort e intelligenza negli edifici esistenti – ora anche con app e Bluetooth Mesh.

Il nuovo mini-dimmer da incasso DIMAX 540 APP B di Theben porta ancora più comfort e intelligenza negli edifici esistenti – e lo fa nel minimo spazio. Basato sul collaudato DIMAX 540 plus B, ne amplia significativamente le funzionalità: è controllabile tramite app, compatibile con Bluetooth Mesh e dotato di funzioni scena e astronomiche. Il risolutore di problemi per milioni di edifici esistenti è ora ancora più smart.

DIMAX 540 APP B vs. DIMAX 540 plus B – Cosa c'è di nuovo?

Entrambe le versioni sono estremamente compatte, non richiedono il conduttore neutro e possono essere installate agevolmente dietro i pulsanti standard – un grande vantaggio soprattutto negli interventi di adeguamento degli edifici esistenti. Il nuovo DIMAX 540 APP B offre inoltre:

Controllo tramite app: programmazione e utilizzo comodamente da smartphone

Bluetooth Mesh: dispositivi interconnessi per una maggiore portata, affidabilità e gestione di scenari luminosi

Scene e programma astronomico: personalizzazione avanzata della luce

Funzioni comfort avanzate: spegnimento notturno con funzione astro, visualizzazione dei consumi energetici, controllo basato sulla data

Controllo smart con app e Bluetooth Mesh

Il dispositivo si programma e si utilizza facilmente tramite l'app Theben, via Bluetooth. Grazie alla tecnologia Bluetooth Mesh, è



La programmazione e il controllo del mini-dimmer DIMAX 540 APP B avvengono comodamente tramite smartphone.

possibile collegare un numero illimitato di DIMAX 540 APP B in una rete estesa, efficiente, sicura e affidabile.

I dispositivi comunicano tra loro e trasmettono le informazioni – anche attraverso pareti o piani diversi. Il segnale trova sempre la sua strada: stabile, intelligente e senza deviazioni.

Compatto, intelligente e sicuro

Con dimensioni di soli 32,5x26,6x9,6 mm – poco più di una moneta da 2 euro – il nuovo mini-dimmer è ideale anche per circuiti invertiti con cavi lunghi fino a 100 metri e più pulsanti.

Grazie alla funzione memoria, alla regolazione della luminosità minima, alla protezione da sovracorrente e al blocco per temperatura, garantisce un controllo della luce non solo smart, ma anche sicuro – perfetto per soggiorni, corridoi o per la modernizzazione di interi edifici.

Un prodotto efficiente nei costi e flessibile nell'uso, installabile con il minimo sforzo.



Il dimmer da incasso DIMAX 540 APP B si basa sul collaudato DIMAX 540 plus B, ma con funzionalità notevolmente ampliate.

Punti salienti tecnici in sintesi

- Nessun conduttore neutro richiesto
- Controllo e programmazione tramite app e pulsante
- Tecnologia Bluetooth Mesh per gestione in rete
- Scene luminose, gruppi e programma astronomico
- Compatibile con circuiti invertiti fino a 100 m
- Supporta LED, lampade a incandescenza e alogene
- Protezione da sovratemperatura e sovracorrente
- Ideale per ristrutturazioni e risanamenti

Contatto:

Theben HTS AG, 8307 Effretikon
Tel. +41 52 355 17 00, fax +41 52 355 17 01
sales@theben-hts.ch, www.theben-hts.ch

thebenHTS

Ulteriori informazioni sulla serie di prodotti: www.theben-hts.ch

Il dimmer più piccolo del mondo Ora diventa smart **DIMAX 540 APP B**

Il mini-dimmer DIMAX 540 APP B rappresenta una soluzione eccellente per un controllo dell'illuminazione affidabile, salvaspazio e intelligente. Grazie all'app e alla comunicazione tramite Bluetooth Mesh, offre ancora più comfort nella programmazione rispetto al noto DIMAX 540 plus B. E tutto questo con dimensioni solo leggermente superiori a quelle del piccolo „Dimmerle“!

- Estremamente compatto: appena più grande di una moneta da 2 euro
- Facile da installare: non richiede il conduttore neutro



Per noi è normale:



Ordinato oggi, in consegna domani: grazie al nostro affidabile servizio di spedizione riceverai tutti gli ordini proprio quando ne hai bisogno.

E questo da più di 125 anni.

Connessioni smart. In un pacchetto completo.

Per maggiore sicurezza e convenienza nell'automazione degli edifici

Con il portafoglio KNX ottimizzato, Hager offre una soluzione ancora più performante per l'automazione intelligente degli edifici, caratterizzata, tra l'altro, da una gestione sicura e da visualizzazioni chiare. Che si tratti di case unifamiliari o plurifamiliari, di edifici per uffici o di immobili commerciali, Hager fornisce un pacchetto completo per il collegamento in rete intelligente di illuminazione, riscaldamento, oscuramento, energia e altro ancora.

Pulsanti e sensori KNX – per un controllo all'insegna del comfort

Con la nuovissima gamma KNXSecureRange in design kallysto, Hager offre una soluzione adatta ad ogni situazione dello spazio, in quanto i pulsanti KNX sono disponibili nelle versioni a 2, 4, 6 e 8 pulsanti. I rilevatori di movimento a parete e a soffitto offrono ulteriore comfort e maggiore efficienza energetica nella vita quotidiana. La gamma è completata da un termostato ambiente KNX semplificato come alternativa compatta ed economica.

Labeling ServiceTool – per la facile applicazione di scritte sui pulsanti KNX Secure

I pulsanti di Hager si integrano esteticamente nei moderni concetti di ambiente, anche grazie al nuovo «Laser Labelling Service Tool» per i pulsanti KNX Secure in design kallysto. Il tool consente l'applicazione personalizzata di diciture e icone predefinite. Chi utilizza anche l'esclusiva importazione della configurazione da ETS o easy risparmia molto tempo.

Attuatori KNX – gamma compatta con tutte le funzionalità

La gamma di attuatori è stata notevolmente semplificata, pur coprendo ancora tutte le applicazioni, dal controllo dell'oscuramento e delle luci fino al riscaldamento. Nel complesso, la gamma è stata organizzata in modo più chiaro e il rapporto qualità-prezzo è stato migliorato.



Matter-Bridge – per connessioni senza intoppi

I server domovea sono il cuore della moderna automazione degli edifici. Nelle versioni basic e plus, permettono di controllare, monitorare e collegare in scenari intuitivi tutti i dispositivi KNX – sia localmente che da remoto. Mentre domovea basic è ideale per progetti Smart Home compatti e semplici, domovea plus soddisfa anche esigenze complesse. Grazie al supporto dei servizi IoT e al Matter Bridge (per entrambi i server), è possibile integrare senza problemi vari dispositivi e piattaforme.

Componenti KNX Secure – sicurezza a un livello superiore

Hager offre un portafoglio completo KNX Secure: da IP Secure (interfaccia IP e router) a Data Secure (sensori e attuatori). Ciò significa che i comandi vengono elaborati in modo affidabile e criptato, perfetto per le applicazioni che richiedono la massima protezione da accessi non autorizzati.

Disponibile a partire da dicembre 2025.

Contatto:

Hager AG, 6020 Emmenbrücke, tel. +41 41 269 90 00
infoch@hager.com, www.hager.ch

:hager

Innovation Days 2025 – Feller e i suoi partner riuniscono il settore

Il prossimo autunno, Feller SA lancerà gli «Innovation Days 2025», una nuova serie di eventi per il settore dei materiali elettrici, a Ginevra, Bienne, Sion, Lucerna e Basilea. Insieme a nove partner industriali, ai grossisti leader EM, Sonepar, Otto Fischer ed Elektrogrosshandel, nonché alle associazioni EIT.swiss e aae, l'azienda porta direttamente nelle regioni temi di attualità del settore, tendenze e soluzioni pratiche.

Al centro dell'attenzione vi è il sistema di fissaggio SNAPFIX®, completato da un ampio ecosistema di prodotti e soluzioni dei partner. L'obiettivo è promuovere lo scambio regionale e rendere tangibili le innovazioni, soprattutto per le piccole e medie imprese.

Un nuovo modo di pensare l'efficienza

Il sistema brevettato di fissaggio in due fasi SNAPFIX® aumenta l'efficienza della progettazione, delle ordinazioni e delle installazioni nei nuovi edifici e offre una maggiore flessibilità nel montaggio. I com-

ponenti modulari e la semplicità di assemblaggio consentono la composizione e l'installazione direttamente in loco. In questo modo è possibile realizzare metodologie di lavoro e soluzioni personalizzate e apportare con facilità modifiche a breve termine. La compatibilità sempre più ampia delle linee di design Feller con SNAPFIX® – anch'essa mostrata agli Innovation Days – e l'ecosistema di partner in continua espansione offrono ad architetti, progettisti e proprietari di edifici maggiore libertà nella realizzazione di soluzioni complete e personalizzate.

Altri highlight

Oltre alle innovazioni dei partner industriali, Feller SA presenterà una nuova soluzione per l'installazione apparente nel design EDIZIO.liv e gli ampliamenti della soluzione Connected Home Wiser by Feller.

Regionali, pratici, personali

Gli Innovation Days puntano intenzionalmente sulla regionalità e sullo scambio diretto fra i partecipanti. Diversamente da un evento fieristico centralizzato, gli eventi si svolgono sul territorio, in location familiari, con spostamenti ridotti e organizzati tenendo conto degli orari di lavoro. Le pareti di presentazione invitano i visitatori a provare le cose, mentre l'«Innovation Corner» fornisce ispirazione per nuove soluzioni. Durante l'aperitivo ci sarà spazio anche per il dialogo professionale e il networking. Anche le nuove generazioni sono invitate. Le scuole professionali possono partecipare con gli apprendisti e ottenere così una panoramica sulle varie prospettive del settore. La visita è gratuita.

Innovation Days 2025 – in breve

Date del tour:

- Ginevra: 23 ottobre 2025, Ramada Encore
- Bienne: 30 ottobre 2025, Tissot Arena
- Sion: 6 novembre 2025, Noda
- Lucerna: 19 novembre 2025, Viscose Eventhalle
- Basilea: 4 dicembre 2025, Pantheon



Dalle 15.00 alle 20.00 – con mostra, scambio e aperitivo

Gruppi target

Installatori, montatori, project manager, progettisti, apprendisti e titolari di piccole e medie imprese per installazioni elettriche.

Partner:



Ulteriori informazioni e registrazione:

feller.ch/innovationdays



Contatto:

Feller AG, 8810 Horgen, tel. +41 844 72 73 74
customer@feller.ch, www.feller.ch



Riscaldamenti a infrarossi – una soluzione supplementare efficiente per l'inverno

Con l'accorciarsi delle giornate e l'abbassarsi delle temperature aumenta la necessità di un riscaldamento efficiente. Oltre ai sistemi classici, i riscaldamenti a infrarossi stanno guadagnando importanza come soluzione intelligente – non solo per i clienti finali, ma anche come interessante opportunità di business per gli elettricisti.

Principio di funzionamento e vantaggi

A differenza dei sistemi convenzionali che riscaldano principalmente l'aria, i riscaldamenti a infrarossi emettono calore radiante. Questo viene assorbito direttamente da pareti, mobili e persone, che lo immagazzinano e lo rilasciano in modo uniforme. Il risultato è un clima interno confortevole senza movimento d'aria – un vantaggio per chi soffre di allergie e per gli ambienti in cui si vuole evitare la dispersione di polvere.

Efficienti e flessibili nell'impiego

Un grande vantaggio risiede nell'utilizzo mirato: invece di riscaldare un intero edificio, i pannelli a infrarossi permettono di scaldare con precisione zone specifiche come il bagno, la camera da letto o le aree di lavoro. Gli elettricisti possono così offrire ai loro clienti soluzioni che:

- fanno risparmiare energia, riscaldando solo dove il calore è realmente necessario;
- sono immediatamente efficaci, poiché diffondono calore appena accesi;
- sono versatili – come modelli a parete, a soffitto o portatili.



Integrazione sostenibile con i sistemi moderni

Particolarmente interessante è la combinazione con pompe di calore o impianti fotovoltaici. Utilizzando energia elettrica da fonti rinnovabili, si riducono i costi di esercizio e le emissioni di CO₂. Per gli elettricisti si apre così un campo di consulenza interessante, in linea con le crescenti esigenze di efficienza energetica.

Conclusione: I riscaldamenti a infrarossi offrono comfort e vantaggi economici. Anche senza installazioni complesse, gli elettricisti rimangono interlocutori fondamentali per l'efficienza energetica, le energie rinnovabili e l'integrazione con le infrastrutture elettriche esistenti. In qualità di partner aae, beneficate inoltre di condizioni vantaggiose.

Contatto:

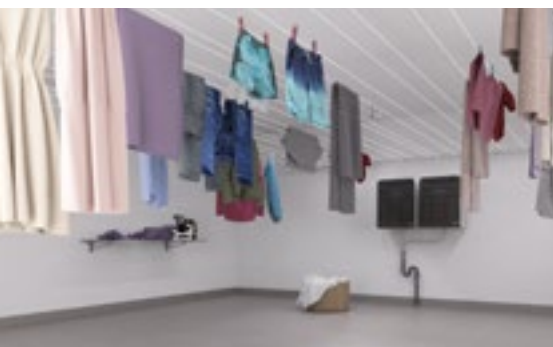
ecofort AG, 2560 Nidau, tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch

ecofort

L'efficienza incontra la precisione

Moderni asciugabucato ad aria ambiente con elevate prestazioni e bassi consumi

Gli asciugabucato ad aria ambiente rientrano ormai nell'equipaggiamento standard di molti edifici residenziali. Le crescenti esigenze in termini di efficienza energetica, ecocompatibilità e affidabilità operativa richiedono apparecchi ad alte prestazioni facilmente integrabili negli impianti elettrici. Con i modelli secomat 2, 4, 6, 8 e 10 è disponibile una linea di prodotti che unisce precisione tecnica e prestazioni sostenibili.



Informazioni tecniche in sintesi

Tutti gli apparecchi funzionano a 230V/50 Hz e sono dotati di spina di tipo T12 o T23, a seconda del modello. La potenza assorbita varia da 618 W per il secomat 2 a 1740 W per il secomat 10. Hanno un fusibile da 10 A/T o 16 A/T che consente agli installatori elettricisti di pianificare in modo chiaro e soddisfare gli standard attuali. Su richiesta, il secomat può utilizzare l'energia elettrica prodotta dall'impianto fotovoltaico dell'immobile quando questo impianto è il principale fornitore di energia.

Le prestazioni di asciugatura variano da 2,13 kg/h (secomat 2) a oltre 4 kg/h (secomat 8). A seconda del modello, il tempo di asciugatura varia da 3,5 a 5 ore per ogni carico di lavatrice. Le dimensioni coperte variano da 6 a oltre 24 m² e i carichi di biancheria da 7,5 a oltre 20 kg. In questo modo, per ogni tipo di edificio, dalle case unifamiliari ai grandi immobili, si può trovare il modello giusto.

Efficienza energetica e sostenibilità

Tutti i modelli usano il gas refrigerante naturale R1270. Con un valore GWP («Global Warming Potential») di appena 2, è l'unico asciugabucato ad aria ambiente sul mercato con questa soluzione ecologica. Il consumo specifico di energia, a partire da 0,23 kWh/kg, garantisce bassi costi operativi e un utilizzo sostenibile.

Comando automatico

Il sistema di regolazione intelligente riconosce quando il bucato viene appeso, avvia automaticamente il processo di asciugatura e lo arresta automaticamente al termine. In questo modo, gli apparecchi funzionano solo quando sono effettivamente necessari. Il funzionamento automatico aumenta ulteriormente l'efficienza energetica e facilita l'uso quotidiano.

Più di una semplice asciugatura

Oltre alla cura della biancheria, gli apparecchi contribuiscono a proteggere gli edifici. Agiscono anche come deumidificatori, man-

tenendo l'umidità a un livello ottimale e prevenendo così i danni causati da muffa o umidità, il che è particolarmente importante negli edifici di nuova costruzione, dove il tessuto edilizio tende ad asciugarsi più rapidamente.

Con l'aggiunta del secomat 10, è disponibile anche una soluzione ad alte prestazioni per stenditoi centrali di grandi condomini o per usi commerciali.



I vantaggi del secomat:

- Tecnologia ad alta efficienza energetica
- Gas refrigerante naturale R1270
- Comandi intelligenti
- Ampia gamma di prestazioni
- Protezione dall'umidità

Contatto:

Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim, tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch



PHILIPS

LEDtube

Molto più di un semplice retrofit LED

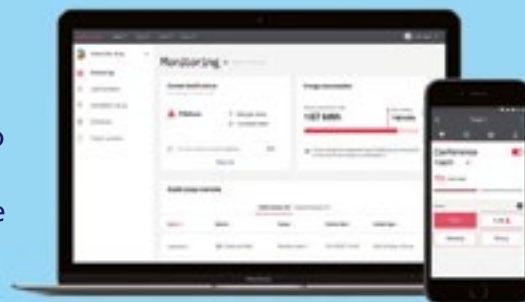


Ristrutturare in modo intelligente e risparmiare energia con Connected LEDtube T8 Interact Ready

Flessibilità grazie all'illuminazione intelligente

- Facile messa in funzione e controllo tramite l'app Interact Pro
- Definizione di gruppi, scene e modalità di illuminazione adattabili alle procedure operative
- Dashboard con consumo energetico e controllo chiaramente visualizzati nell'app
- Ampliabile e aggiornabile in qualsiasi momento con ulteriori lampadine e lampade Interact Ready, rilevatori di movimento wireless, interruttori wireless e molto altro ancora
- Tappi terminali rotanti per un orientamento mirato della luce
- Funzionamento con alimentatore EM/BP o tensione di rete 230 V
- Disponibile in 3 lunghezze: 600 mm / 1.200 mm / 1.500 mm

 **interact**
ready



 EM / BP /
230V

 **75.000 h**
durata utile

 **160 lm/W**
max.

 Fino al **62%**
di risparmio energetico¹

 In aggiunta: Fino al **38%**
di risparmio energetico grazie ai
rilevatori di presenza radio²



Saperne di più

¹ Rispetto ad un tubo convenzionale con 58 W

² Regolazione e commutazione attivati dal movimento e dipendenti dalla luce diurna

Disponibile da subito presso il vostro grossista di fiducia!

Inviateci la vostra richiesta di progetto all'indirizzo info.ch@signify.com

Il marchio per l'illuminazione da  signify

Switch invece di sostituire

A volte serve più luce, a volte meno – ed è proprio lì che la varietà di tubi diventa un fastidio. Il nuovo LED TUBE POWER SWITCH unisce due potenze in un unico tubo T8: due livelli di wattaggio selezionabili direttamente sul tubo.

Lo conoscete bene il problema: ogni ambiente richiede un'intensità luminosa diversa. In ufficio basta una luce più tenue, mentre in officina o nei corridoi ci vuole più potenza. Finora, questo voleva dire: acquistare, gestire e trasportare più modelli di tubi. Un lavoro complicato, che porta via tempo, spazio e causa facilmente errori. Ora arriva sul mercato svizzero una soluzione davvero pratica: il LED TUBE POWER SWITCH semplifica tutto questo.

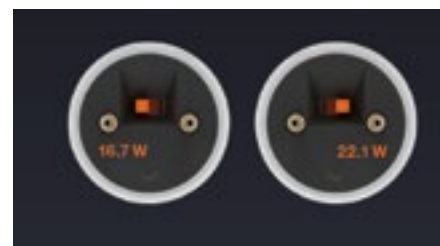
Due livelli, un solo interruttore

Grazie all'interruttore a slitta integrato, potete impostare la potenza in modo semplice e veloce. I tubi sono disponibili nelle versioni Superior (High Performance) e Performance, con lunghezze di 1200 mm e 1500 mm. I tubi Superior offrono 14/11,3 W o 22,1/16,7 W con un flusso luminoso da 1900 a 4100 lumen, a seconda del modello. Temperature di colore: 3000 K, 4000 K o 6500 K.

Le versioni Performance forniscono 15,6/13,1 W o 23,1/19,3 W con un flusso luminoso tra 1900 e 3700 lumen, anch'esse disponibili in 3000 K, 4000 K o 6500 K. Tutti i tubi sono compatibili con reattori convenzionali (KVG) e alimentazione diretta (AC Mains), infrangibili e con garanzia da 5 a 7 anni a seconda della versione.

Un vero vantaggio nel lavoro quotidiano

Per voi significa: un solo tubo al posto di due. Risparmiate spazio in magazzino e nel furgone, semplificate gli ordini e riducete il rischio di errori in cantiere. Anche i preventivi diventano più snelli: una voce, due opzioni. E l'installazione? Niente di nuovo: impostate l'interruttore, inserite, fatto. Molto utile soprattutto quando il cliente chiede più luce all'improvviso – l'adattamento si fa sul posto, in un attimo.



Conclusione: Il LED TUBE POWER SWITCH è una soluzione intelligente per occupare meno spazio in magazzino, avere meno complicazioni e più flessibilità.

Switch Now!



Contatto:

LEDVANCE AG, 8406 Winterthur, tel. +41 52 525 25 25
kundenservice@ledvance.com, www.ledvance.ch



LEDVANCE



SWITCH
NOW...>



**FARE PIÙ CHIARO
OPPURE NO**

LED TUBE T8 CON POWER SWITCH
Solo da LEDVANCE



Riscaldare con **stile** e precisione

Con questi apparecchi valorizzate il vostro ambiente in due modi. Non solo garantiscono un calore piacevole, ma grazie al loro design di alta qualità si integrano perfettamente nel vostro arredamento.



Convettore a parete CON Premium (CH)



Convettore a parete CNS Plus LCD (CH)

Cosa rende questi prodotti convincenti

- › Ideale come riscaldamento aggiuntivo o temporaneo
- › Riscaldamento silenzioso e uniforme dell'aria ambiente
- › Design di alta qualità con frontale in alluminio
- › Controllo con display LCD illuminato
- › Timer settimanale, timer a 120 minuti, protezione antigelo e riconoscimento finestre aperte
- › In modalità timer il tempo di preriscaldamento viene calcolato automaticamente
- › Interruttore On/Off e spegnimento per sovratemperatura
- › Spina CH

Disponibile presso EM.
elettro-materiale.ch

EM
Efficienza.Maestria.

EM No	E-No	Descrizione	Prezzo speciale
1 T 5305 CON 5	907015949	CON 5 Premium (CH)	270.10
2 T 5305 CON 10	907015950	CON 10 Premium (CH)	312.70
3 T 5305 CON 15	907015951	CON 15 Premium (CH)	337.20
4 T 5305 CON 20	907015952	CON 20 Premium (CH)	361.70
5 T STI207528	907015960	CNS 500 Plus LCD (CH)	179.45
6 T STI207529	907015961	CNS 750 Plus LCD (CH)	183.45
7 T STI207530	907015962	CNS 1000 Plus LCD (CH)	189.20
8 T STI207531	907015963	CNS 1500 Plus LCD (CH)	204.75
9 T STI207532	907015964	CNS 2000 Plus LCD (CH)	231.65

Novità: HECUBE, il cubo multisimbolo di sicurezza semplice da installare grazie ai magneti

Per indicare la direzione delle vie di fuga in modo semplice da ogni lato

HELUX lo ha fatto di nuovo. HECUBE è il nuovo cubo multisimbolo di sicurezza con una distanza di rilevamento di 34 m. Colpisce grazie a un design lineare, un prezzo interessante, nonché alla funzionalità e alla sua facilità di installazione.

Cosa si può migliorare in un cubo multisimbolo di sicurezza? HELUX, lo specialista dell'illuminazione di emergenza, si è posto questa domanda e ha trovato una risposta convincente: HECUBE.

Montaggio semplice

Il basamento di HECUBE viene fissato al soffitto con quattro viti, per quanto si sa. Spesso, infatti, è difficile fissare la calotta cubica. Con HECUBE, quest'ultima viene fissata al basamento semplicemente con dei perni di guida e dei magneti.

Calotta in PMMA robusta

Il PMMA garantisce robustezza e quindi longevità. La struttura della calotta cubica garantisce un migliore assorbimento degli eventuali urti.

Tipi di montaggio aggiuntivi

Anche il montaggio con braccio a parete o corde è studiato in ogni dettaglio. La calotta viene fissata con i magneti anche nel caso del montaggio a parete. Le corde possono essere avvitate al pannello del soffitto con le filettature, senza ulteriori componenti.



HECUBE nella versione con batteria singola

Aspetto generale uniforme senza LED visibili

In alcuni modelli cubici presenti sul mercato, la lampada LED è visibile oppure i singoli lati non sono collegati tra loro. HELUX mantiene il design collaudato. Nessuna lampada LED visibile o addirittura abbagliante, ma una superficie inferiore illuminata in modo uniforme, che aumenta ulteriormente la sensazione di sicurezza.

Per ogni applicazione

HECUBE copre tutte le applicazioni: sia come cubo sostitutivo per vecchi sistemi di illuminazione di emergenza sia nella versione con batteria singola, sia con modulo di monitoraggio GEN01 per le centraline di illuminazione di emergenza HELUX che con monitoraggio radio HEASY.

HECUBE è disponibile da subito presso HELUX.



Panoramica del prodotto
HECUBE

Contatto:

Helux AG, 8152 Glattbrugg, tel. +41 58 521 05 05
info@helux.ch, www.helux.ch

HELUX
Gessler Schweiz

Con un sistema di controllo dell'illuminazione intelligente

Meno consumo energetico, più comfort

I sistemi di controllo dell'illuminazione intelligenti sono elementi centrali della moderna tecnologia degli edifici. Riducono il consumo energetico, migliorano il comfort e adattano dinamicamente la luce artificiale alla luce naturale.

Autore: Fritz Tschümperlin, progettista illuminotecnico

Le caratteristiche tipiche di un sistema di controllo sono l'accensione e lo spegnimento automatici in caso di rilevamento di movimento, l'adattamento dell'intensità luminosa alla luce diurna e alle esigenze (regolazione dell'intensità) e la definizione di scenari per usi specifici. A seconda dell'uso della stanza, risulta possibile anche l'impiego di sistemi di controllo a sciame, dove la luce segue le persone.

Potenziale di risparmio energetico grazie al controllo

L'influenza di tali sistemi sul consumo energetico è notevole. Mentre le sorgenti a LED sono già molto efficienti rispetto alle tecnologie precedenti, un nuovo sistema di controllo con rilevatori di presenza, sensori di luce diurna e con brevi tempi di ritardo di spegnimento può ridurre ulteriormente il consumo di energia elettrica fino al 50%. In combinazione con un sistema di controllo intelligente dell'illuminazione, è possibile ottenere risparmi fino all'80%, senza compromettere il comfort.

L'uso di sensori di luce diurna è un fattore fondamentale. Con abbastanza illuminazione solare, la luce artificiale viene automaticamente ridotta o disattivata. È importante posizionare correttamente i sensori. Essi devono rilevare condizioni di illuminazione rappresentative, senza essere influenzati da ombre eccessive o fasci di luce diretti.

I punti fondamentali di un sistema di controllo intelligente per ottenere il massimo sono: la selezione del sistema adeguato (ad es. DALI, KNX, Casambi, altri sistemi di controllo radio per l'illuminazione), l'uso di apparecchi dimmerabili, una corretta messa in funzione e regolazione del sistema nonché controlli regolari e riadattamenti dell'intensità luminosa e delle soglie di commutazione. Ovviamente bisogna tenere conto anche del consumo proprio dei componenti di controllo.

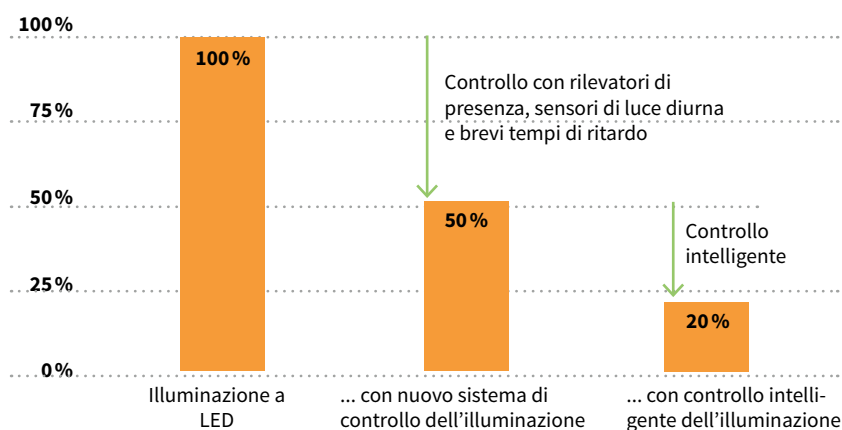
Conclusione: I sistemi di controllo intelligenti per l'illuminazione contribuiscono in modo significativo all'efficienza energetica degli edifici. Soprattutto in combinazione con i vari sensori presenti sul mercato diventa possibi-

le ridurre notevolmente il consumo di energia elettrica senza compromettere il comfort. I presupposti per una realizzazione di successo sono una pianificazione accurata, la considerazione dell'utilizzo degli spazi e una messa in funzione a regola d'arte. I vantaggi a lungo termine non si traducono solo in una riduzione dei costi di esercizio, ma anche in una migliore qualità della luce.

Consigli per l'utilizzo di sistemi di controllo dell'illuminazione intelligenti

- Sfruttare la luce naturale: posizionare correttamente i sensori e impostare valori soglia adeguati
- Utilizzare il controllo di presenza: luce solo in caso di effettivo utilizzo
- Scegliere apparecchi dimmerabili: consentono una regolazione della luce e consentono di risparmiare energia
- Mantenere brevi i tempi di ritardo di spegnimento: solitamente due minuti sono sufficienti
- Sfruttare le possibilità: programmare diverse atmosfere luminose
- Verificare l'impiego di controllo a sciame: particolarmente efficace in uffici open space o parcheggi multipiano
- Tenere sotto controllo il consumo proprio di componenti necessari: scegliere componenti di controllo efficienti
- Controllo regolare: adeguare le impostazioni ogni 3-5 anni

Consumo energetico dell'illuminazione



SLG
Schweizer Licht Gesellschaft
Association Suisse pour l'éclairage
Associazione Svizzera per la luce



Elettrodomestici da cucina efficienti da FORS SA

L'arte di cucinare – Il piacere inizia con l'attrezzatura giusta

Quando in cucina si diffonde il profumo di un manzo brasato lentamente, mentre il forno lavora silenzioso e l'acqua bolle sul piano a induzione, è chiaro che tecnologia e maestria agiscono in perfetta armonia. È esattamente questo che rappresentano gli elettrodomestici FORS.

Materiali robusti e lavorazione solida, tecnologia facile da usare e design senza tempo. In breve: un elettrodomestico FORS rispetta l'ambiente e garantisce soddisfazione per molti anni.

Il palcoscenico della precisione culinaria

Il profumo del pane appena sfornato riempie la cucina, mentre la porta del forno si chiude dolcemente e quasi senza rumore grazie a SoftClose. La sonda di cottura integrata, insieme alla funzione di cottura delicata brevettata, assicura risultati perfetti. Grazie all'estrazione totale con guide telescopiche, i piatti si estraggono in modo sicuro e senza sforzo – senza rischi, senza stress. E dopo il banchetto? Basta una passata con un panno: la superficie TopClean e il resi-

stente smalto BrilliantEmail rendono la pulizia un gioco da ragazzi.

Cucinare con intelligenza

Un leggero clic, una luce soffusa... e l'esperienza culinaria ha inizio. I piani cottura a induzione FORS uniscono comandi intuitivi e tecnologia avanzata. Con la funzione bridge, due zone si trasformano in un'unica ampia superficie – ideale per teglie o piastre Teppanyaki. Nove livelli di potenza e quattro potenti booster permettono qualsiasi preparazione. Finestre di temperatura fisse, come 42°C per il cioccolato o 70°C per mantenere in caldo, assicurano precisione. Con le funzioni pausa e recall, è possibile interrompere la cottura e riprendere esattamente dal punto in cui si era lasciata.



Mantenere la freschezza

Il vero piacere inizia già dalla corretta conservazione degli alimenti. Dietro la porta del frigorifero, il silenzioso sistema CoolFlow garantisce un raffreddamento uniforme in ogni angolo. Nel cassetto Humidity Control si regola l'umidità in base alle esigenze, per mantenere le erbe croccanti e le verdure fresche. Un compressore inverter adatta la velocità di rotazione al reale fabbisogno di raffreddamento, risparmiando energia. Così i vostri ingredienti restano freschi più a lungo – pronti per il prossimo momento di grande cucina.

Con FORS, cucinare, informare e gustare diventano esperienze di altissimo livello, giorno dopo giorno.

FORS assicura 5 anni di garanzia sugli apparecchi domestici e professionali.



Contatto:

FORS AG, 2557 Studen, tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch





IL PIACERE

inizia con
l'attrezzatura giusta

La cucina è il luogo in cui i momenti quotidiani si trasformano in piccoli rituali. Ed è proprio lì che gli apparecchi FORS sprigionano tutta la loro forza. Lavorano silenziosamente sullo sfondo, semplificano i gesti e lasciano spazio a ciò che conta davvero: il piacere. Quando tecnica, design e qualità sono in perfetta armonia, cucinare diventa un piacere e la cucina il cuore della casa.



Per saperne di più:
www.fors.ch/it/



Schaftenholzweg 8 · 2557 Studen BE · Tel. 032 374 26 26 · info@fors.ch · www.fors.ch

Classi di efficienza energetica migliorate e novità per l'autunno

Le lavastoviglie e gli apparecchi refrigeranti Miele sono ora ancora più efficienti sul piano energetico. Alcuni modelli selezionati di lavastoviglie raggiungono ora la classe A-10% e consumano ancora meno. Anche gli apparecchi refrigeranti sono migliorati: dalla classe di efficienza energetica C alla B. Gli apparecchi Miele soddisfano così in modo ancora più evidente il criterio di acquisto dell'efficienza energetica. E, per chi ama pensare in grande quando si tratta di refrigerazione, il nuovo frigo-congelatore per la nicchia XXL offre spazio aggiuntivo.



Sei modelli di lavastoviglie con A-10 %

Non è solo la nuova classe di efficienza energetica a impressionare. Nel programma ECO, le lavastoviglie consumano solo 8,2 litri d'acqua per ogni ciclo di lavaggio. E sono ancora più silenziose: 41 dB e, grazie alla funzione Silence, persino 37 dB. A rimanere gli stessi sono i punti di forza delle lavastoviglie Miele: AutoDos con PowerDisk

per il dosaggio automatico, la struttura del cestello più flessibile, cassetto MultiFlex 3D, AutoOpen per un'asciugatura perfetta, ecc.

Ora nella classe B: apparecchi refrigeranti a norma Euro con PerfectFresh Active

Gli apprezzati frigoriferi Miele K 7778 B e K 7777 B e il frigo-congelatore KFN 7774 B



raggiungono ora la classe di efficienza energetica B, rendendone l'uso ancora più ecologico ed economico. E con Perfect-Fresh Active gli alimenti rimangono freschi più a lungo, grazie all'umidificazione attiva e alla temperatura ottimale.

Novità per la nicchia XXL: largo 75 cm, alto 194 cm

Rispetto alle dimensioni standard, il nuovo frigo-congelatore KFN 7934 D offre circa il 45 % di spazio di stoccaggio in più. Dotato di DailyFresh per alimenti freschi più a lungo, NoFrost per evitare il fastidioso sbrinatorio e SoftClose per una chiusura delicata della porta, soddisfa ogni desiderio in termini di refrigerazione moderna – in un elegante formato XXL. Disponibile da dicembre 2025



Maggiori informazioni su www.miele.ch

Contatto:

Miele AG, 8957 Spreitenbach, Tel. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch, www.miele.ch

Miele

Cura del bucato professionale per un'eleganza senza fine

La lavatrice Electrolux per la migliore rimozione rapida delle macchie a 30°C¹ sul mercato. Biancheria pulita in soli 49 minuti risparmiando fino al 30 % di energia².



Gli abiti non sono semplici oggetti funzionali, ma spesso anche testimoni di ricordi individuali e con un valore personale. E anche riservando loro la giusta cura, i tessuti con il tempo si consumano. È dimostrato, però, che un trattamento attento e delicato prolunga la durata dei capi. Perciò le lavatrici Electrolux sono dotate di tecnologie innovative che offrono la soluzione adatta a ogni esigenza.

Rinfrescare con il vapore

Gli indumenti indossati che non hanno più un aspetto fresco, non richiedono per forza un lavaggio. In soli 25 minuti è possibile, infatti, rinfrescarli con un trattamento mirato a vapore. Questo procedimento innovativo è particolarmente delicato sui tessuti e riduce il consumo di acqua fino al 96%. Ciò consente di risparmiare inoltre molto tempo, soprattutto nel caso di camicie e camicette, poiché la pulizia a vapore riduce

la formazione di pieghe e ne facilita la stiratura.

Risultati eccellenti a 30°C

Nel caso di sporco tenace, le lavatrici Electrolux garantiscono un lavaggio accurato e al tempo stesso delicato già a 30°C. Un ciclo di lavaggio completo, inoltre, dura solo 49 minuti e riduce il consumo energetico del 30%. Un particolare possibile grazie al decalcificatore integrato, che consente al detersivo di sviluppare al meglio la sua efficacia anche a basse temperature. L'ideale per famiglie con bambini e la necessità di lavare spesso.

I piumini rimangono morbidi e riscaldano, proprio come il primo giorno

L'asciugatrice SuperLuxe è in grado di rilevare l'umidità dei capi non solo in superficie, ma grazie alla tecnologia 3DScan anche al



loro interno, regolando automaticamente il tempo di asciugatura. Un grande vantaggio, soprattutto per i capi a più strati o i piumini. Infatti, asciugando all'aria, le piume si attaccano tra loro, perdendo così il loro effetto termoisolante. Grazie alla tecnologia 3DScan, le giacche-piumino risultano invece calde e morbide come il primo giorno e offrono un isolamento termico³ fino al 30% superiore rispetto all'asciugatura all'aria.

1) In base a un test esterno per la rimozione di 59 macchie con il programma AbsoluteWash 49 min. (49 min. con un carico di 4 kg) rispetto ai marchi leader di mercato in Europa con programmi brevi di 1 ora a 30°C.

2) Con il programma AbsoluteWash 49 min, è possibile lavare a fondo a 30°C risparmiando oltre il 30% di energia rispetto a un programma per il cotone a 40°C.

3) Funzionalità termica intesa come isolamento termico allo stato asciutto. L'isolamento termico è garantito nelle condizioni della procedura di analisi: ambiente a 21°C (70°F), ventilazione normale a 0,1 m/s di movimento dell'aria.

Contatto:

Electrolux AG, 8048 Zürich
Tel. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch



Nuova X Serie 7

Quando il progresso diventa routine: il nuovo punto di riferimento per igiene, efficienza e cura intelligente del bucato

Con la X Serie 7, Haier inaugura una nuova era dell'igiene domestica e ridefinisce la cura del bucato. «Flawless perfection, effortlessly spun by innovation» – uno slogan che diventa realtà: l'intelligenza artificiale rileva automaticamente i tipi di tessuto, i colori e il carico, garantendo così un trattamento ottimale per ogni capo. Per utenti esigenti, appassionati di tecnologia urbana e per chi mette l'igiene al centro, la gamma offre soluzioni su misura che vanno ben oltre il lavaggio e l'asciugatura tradizionali.

Lavatrice X Serie 7

La nuova lavatrice combina igiene superiore, gestione flessibile del tempo ed eccellente efficienza energetica. Grazie a Flexy Time, i consumatori possono scegliere tra tre modalità: risparmio di tempo, risparmio energetico o intensiva – a seconda delle priorità personali. L'unione di trattamento antibatterico ABT®, ciclo Refresh, Dual Spray e pulizia del cestello a 90° assicura un ambiente sempre igienico, proteggendo da batteri, muffe e cattivi odori. Per maggiore sicurezza, sono disponibili programmi dedicati a neonati e persone che soffrono di allergie.

Tecnicamente, convince il motore Direct Motion, particolarmente silenzioso, durevole ed efficiente – testato per 25 anni. Il cestello XL da 525 mm in acciaio inox saldato al laser tratta con delicatezza anche i tessuti più sensibili. Tramite l'app hOn, l'IA gestisce oltre 3000 varianti di lavaggio, ottimizza i consumi e fornisce report dettagliati. La funzione AI Stain Management tratta in modo mirato oltre 30 tipi di macchie.

Asciugatrice X Serie 7

Anche l'asciugatrice della gamma porta l'innovazione nella vita quotidiana. Con Ion Air Fresh, batteri e odori vengono eliminati a bassa temperatura - ideale per i tessuti delicati. La speciale funzione igienica lavora a oltre 60°C ed elimina più del 99% dei germi,



certificata VDE – perfetta per il bucato dei neonati o la biancheria intima.

Grazie all'opzione I-Time, il tempo di asciugatura si adatta alle esigenze individuali, mentre sensori di temperatura e umidità garantiscono il perfetto equilibrio tra risparmio energetico e cura dei tessuti. Il motore a pompa di calore Inverter assicura la massima efficienza energetica e prestazioni affidabili - testato per 20 anni di durata.

La X Serie 7 di Haier unisce tecnologia avanzata, efficienza sostenibile e igiene senza compromessi. Con il controllo basato sull'IA, funzioni innovative e un'eccezionale durata,

rappresenta una nuova pietra miliare nella cura del bucato – per una generazione che non accetta compromessi.

Contatto:

Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

Haier



Vivere la qualità, assicuratevi un cashback

Qualità che semplifica la vita: questo è Bosch. Gli elettrodomestici sono affidabili, durevoli e ricchi di tecnologie intelligenti. Per i clienti finali, l'acquisto di un elettrodomestico di alta qualità delle serie 6 o 8 è particolarmente vantaggioso fino alla fine di ottobre! Con l'acquisto è possibile assicurarsi un cashback di CHF 100.-.

Da Bosch vengono costantemente sviluppate nuove tecnologie per rendere la vita quotidiana in casa ancora più semplice, intelligente, sana e sostenibile. Che si tratti di una regolazione precisa della temperatura nel forno, di un lavaggio silenzioso ed efficiente o di una connessione intelligente tramite Home Connect, gli elettrodomestici Bosch sono progettati per collaborare e adattarsi alla vita. Non solo si attribuisce grande importanza alle innovazioni tecnologiche, ma anche a una lavorazione di alta qualità. In linea con l'affermazione «Tecnologia per la vita», gli elettrodomestici Bosch sono sottoposti a rigorose procedure di test per garantire massima qualità, efficienza e affidabilità.

Soluzioni intelligenti

Qualità e tecnologia che si riflettono anche nelle lavatrici e lavasciuga di Bosch. Il dosaggio automatico del detersivo i-DOS non solo consente di risparmiare fino al 38% di detersivo, ma riduce anche il consumo di acqua¹. E per chi vuole evitare di stirare, Iron Assist aiuta a ridurre le pieghe nei vestiti.

Freschezza e piacere in cucina

Anche in cucina ci si concentra su innovazione e affidabilità. I forni Bosch garantiscono risultati perfetti grazie alla precisa regolazione della temperatura e ai moderni sistemi di riscaldamento, sia per torte, pizze o arrosti. E i frigoriferi, grazie alla tecnologia VitaFresh,

assicurano che gli alimenti rimangano freschi più a lungo e che si debba buttare via meno.

La qualità premia: ora con cashback!

Fino alla fine di ottobre, i clienti finali hanno la possibilità non solo di acquistare una qualità eccezionale, ma anche di beneficiare di un particolare vantaggio di prezzo! Grazie all'azione cashback di Bosch, i clienti finali possono ora assicurarsi un cashback di CHF 100.- con l'acquisto di un elettrodomestico delle serie 6 o 8².

Contatto:

BSH Hausgeräte AG, 8954 Geroldswil
Tel. +41 848 888 500, fax +41 848 888 501
www.bosch-home.ch


BOSCH

¹) i-DOS evita cicli di risciacquo inutili a causa del sovradosaggio manuale. Il calcolo si basa su un carico misto lavato a 40 °C con un sovradosaggio manuale del 38% di detersivo liquido, rispetto a un apparecchio con dosaggio automatico, capacità di 10 kg e sistema di lavaggio 4D – studio WL 1547/19, condotto dall'istituto di ricerca applicata WFK, datato 08/2019, commissionato da BSH Hausgeräte GmbH.

²) Valido dal 01.09.2025 al 31.10.2025 per l'acquisto di un elettrodomestico promozionale. Si prega di consultare i termini e le condizioni di partecipazione su bosch-home.ch/it/cashback.

Al via il cambio steer-by-wire e il cambio manuale virtuale

Lexus all'avanguardia nell'innovazione della tecnologia BEV

Lexus ha ribadito il proprio status strategico di leader tecnologico nel settore dei veicoli elettrici a batteria (BEV) all'interno del gruppo TOYOTA e ha presentato le innovazioni tecniche che l'azienda introdurrà nel mercato europeo dei veicoli elettrici a batteria nel prossimo anno.

In occasione della prima mondiale a Bruxelles del suo nuovo SUV elettrico di lusso RZ, l'azienda ha rivelato che questo modello introdurrà sia il sistema steer-by-wire sia l'Interactive Manual Drive, un sistema basato su software che replica l'esperienza del cambio manuale. Lexus combina hardware evoluto e software all'avanguardia per realizzare le sue ambizioni di sviluppare veicoli definiti dal software, come dimostrano queste innovazioni. L'RZ sarà uno dei tre nuovi BEV che Lexus lancerà nei prossimi 12 mesi. Gli annunci sono avvenuti sullo sfondo di vendite record e di una rapida crescita della domanda da parte della clientela di modelli elettrici a batteria e ibridi plug-in di Lexus. Durante una conferenza stampa internazionale, Pascal Ruch, vicepresidente di Lexus

Europe e Value Chain, ha dichiarato: «Il contributo di Lexus a questa strategia è fondamentale, non solo per il numero di veicoli, ma anche per il progresso delle tecnologie elettrificate. Mentre ci concentriamo sull'elettrificazione e offriamo il piacere di guida essenziale e creiamo nuove esperienze di guida, rimaniamo attenti e ascoltiamo i nostri clienti. In quest'ottica, seguiamo il principio "il prodotto giusto, nel posto giusto, al momento giusto, senza dimenticare nessuno"».

Il nuovo Lexus RZ

Il nuovo RZ evolve sotto tutti i punti di vista e riflette il ruolo di Lexus di leader del gruppo TOYOTA nel campo delle tecnologie dei veicoli elettrici a batteria, allo scopo di por-

tare innovazione ed emozioni nell'esperienza di guida. È il primo modello a proporre il nuovo sistema steer-by-wire Lexus, il quale permette un controllo semplice, fluido e intuitivo con circa 200 gradi di rotazione da battuta a battuta. Al debutto anche il nuovo Interactive Manual Drive Lexus, un sistema virtuale di cambio manuale che sarà disponibile sull'RZ 550e F SPORT, l'ammiraglia ad alte prestazioni della nuova gamma. Il conducente utilizzerà i comandi al volante come se azionasse un cambio meccanico a otto rapporti, in questo modo potrà trarre la massima soddisfazione dal sistema propulsivo a trazione integrale.

Il nuovo RZ sarà lanciato in Europa a partire dall'autunno 2025.



Contatto:

Toyota AG, 5745 Safenwil
Tel. +41 62 788 88 44, www.lexus.ch



Il nuovo Ford Transit Custom

Nel 2025, il Ford Transit festeggia il suo 60° anniversario – una straordinaria storia di successo iniziata il 9 agosto 1965 con il lancio del primo Transit e che oggi comprende oltre 13 milioni di unità prodotte.

Questa lunga tradizione di affidabilità e versatilità viene portata avanti in modo impressionante dal nuovo Ford Transit Custom, uno dei furgoni attualmente di maggior successo di Ford Pro. Essendo il veicolo commerciale del segmento da una tonnellata più venduto in Europa, il Transit Custom incarna la forza innovativa e l'impegno che da sei decenni contraddistinguono la gamma Transit.

Il Transit Custom si basa su un'architettura di nuova concezione, orientata specificamente a soddisfare le moderne esigenze del lavoro quotidiano. Il veicolo convince per la sua capacità di carico ancora più elevata, che rende possibile trasportare senza difficoltà merci voluminose, e per le più agevoli possibilità di accesso, che semplificano notevolmente le operazioni di carico e scarico.

Nel Transit Custom sono state integrate numerose funzioni intelligenti e soluzioni digitali innovative volte a rendere il lavoro quotidiano degli autisti ancora più efficiente e piacevole. Il Transit Custom offre inoltre un equipaggiamento modernissimo e molte altre caratteristiche che elevano il comfort a un nuovo livello, aumentando la sicurezza. La gamma di propulsori del Transit Custom è impressionante e offre la soluzione adatta per qualsiasi esigenza. I nuovi ed efficienti motori diesel EcoBlue sono disponibili in



quattro livelli di potenza fino a 150 CV. Ora la gamma comprende anche una robusta versione a trazione integrale con cambio manuale a 6 rapporti. Per la prima volta, Transit Custom è disponibile anche in versione ibrida plug-in e nella variante 100% elettrica, che sottolineano la sua adattabilità a soluzioni di trasporto ecologiche e prive di emissioni.

L'E-Transit Custom nel segmento da 1,0t rappresenta un punto di svolta per le aziende che desiderano elettrificare completamente la propria flotta e aumentare la produttività. La sua batteria di propul-

sione consente un'autonomia massima di 327 km, ideale per le consegne in città e oltre. I clienti possono scegliere tra due versioni con un'impressionante potenza di 136 CV e 218 CV che, con una coppia massima di 415 Nm, si collocano al vertice della loro categoria.

Con il Ford Transit Custom, compresa la rivoluzionaria versione 100% elettrica, Ford Pro propone un veicolo commerciale capace di coniugare alla perfezione economicità, sostenibilità e massima efficienza.



Contatto:

Ford Motor Company (Switzerland) SA,
8304 Wallisellen, www.ford.ch





Reinvenzione di una leggenda

Renault 4 E-Tech electric

Modello compatto completamente elettrico sulla nuova piattaforma AmpR Small. Design distintivo con richiami retro e tetto apribile opzionale. Produzione locale nel centro di produzione francese ElectriCity.

Versatile e compatta

Renault 4 E-Tech electric riporta al presente il DNA della prima Renault 4. Con il suo design retro-futuristico e il suo carattere versatile, offre le migliori condizioni per attirare ampie fasce di clientela verso la mobilità elettrica. Con la sua struttura modulare, una lunghezza di carico di 2,20 m e un volume del bagagliaio di 420 litri, si adatta a tutte le esigenze per il lavoro, la famiglia e il tempo libero. Particolarmente pratico è il portellone posteriore che arriva fino al paraurti,

creando così una soglia di carico alta solo 61 cm, ovvero 10 cm in meno rispetto alla concorrenza. Anche la capacità di traino di 750 kg aumenta la praticità nell'uso quotidiano.

Inoltre, Renault 4 E-Tech electric fa il pieno di tecnologie ultramoderne: i sistemi avanzati di assistenza alla guida garantiscono la migliore sicurezza, mentre il sistema multimediale openR link con servizi Google integrati migliora l'esperienza di connettività e di guida. Sono incluse più di 50 app e ser-

vizi utili, tra cui l'assistente vocale e avatar Renault Reno, che, in collaborazione con il chatbot d'intelligenza artificiale ChatGPT, aiuta a comprendere e utilizzare le diverse funzioni del veicolo elettrico. Una miriade di caratteristiche che renderanno Renault 4 E-Tech electric l'auto elettrica di una nuova generazione.

Renault 4 E-Tech electric 120 CV urban range è disponibile a partire da CHF 25 652.- IVA esclusa, vantaggio aae incluso.



Contatto:
RENAULT SUISSE SA, 8902 Urdorf
fleet@renault.ch, www.renault.ch



Il pratico alleato sulla vostra scrivania

Comandate ora il calendario da tavolo gratuito dell'aae

Il calendario da tavolo dell'aae si è ormai affermato come uno strumento indispensabile. Il cursore rosso indica il giorno corrente, mentre sul foglio del calendario sono sempre visibili il mese precedente e quello successivo. Come di consueto, il calendario viene spedito esclusivamente su comanda: assicuratevi, quindi, di richiedere per tempo i vostri esemplari gratuiti. Desiderate anche voi avere una panoramica completa del 2026 con il calendario da tavolo dell'aae? Oppure volete ordinarne diversi esemplari per i vostri collaboratori? Con molto piacere! Potete effettuare l'ordine comodamente dal nostro sito web, indicando i vostri dati e il numero di esemplari desiderati. La consegna avverrà insieme al biglietto di auguri natalizi all'inizio di dicembre.

Zero costi

Il calendario da tavolo continua ad essere gratuito. Regalate a voi stessi e al vostro team questo pratico alleato per la scrivania e comandatelo oggi stesso. Gli ordini possono essere effettuati fino al 31 ottobre 2025, fino a esaurimento scorte.



Maggiori informazioni

www.eev.ch/it/news/calendario



Azione di borse

La vostra presenza ben in vista!

Dal 1° ottobre al 31 dicembre 2025, potrete approfittare di uno sconto esclusivo sulle borse ELITE nella versione più grande. Le pratiche borse sono realizzate in polietilene morbido (LDPE), sono prive di cloro, ecologiche e stampate con il logo partner ELITE Elettro.

Grazie alla loro elevata qualità, sono riutilizzabili, contribuendo attivamente alla tutela dell'ambiente. Date un segnale forte nella vostra regione e presentatevi come partner ELITE Elettro.

Non solo shopping: questa borsa fa viaggiare anche il vostro marchio. Approfittate dell'azione e risparmiate in modo intelligente.

Dimensioni 64 x 60 cm, 200 esemplari

CHF 31.20 invece di CHF 78.–

Fino a esaurimento scorte. Tutti i prezzi si intendono con IVA esclusa, spese di spedizione e imballaggio esclusi. I prezzi sono soggetti a modifiche.

Maggiori informazioni

www.eev.ch [Login] | Pubblicità | Articoli pubblicitari

Personalizzata, professionale e adattabile in modo flessibile

Presenza sul web per i nostri soci

Oggi una forte presenza online è fondamentale: crea fiducia, suscita interesse e trasmette competenza a prima vista. Con i nostri quattro pacchetti per siti web realizziamo presenze digitali diversificate come lo sono i nostri soci. Su web.eev.ch troverete numerosi esempi che dimostrano la precisione con cui realizziamo le nostre soluzioni.

I nostri pacchetti per siti web offrono basi solide per una presenza online moderna. Pratiche funzioni aggiuntive completano i pacchetti, consentendo di personalizzare in modo flessibile ogni sito web.

■ Starter

Il sito web di EG PLAN GmbH dimostra come un sito compatto, con una struttura chiara e tutte le informazioni importanti, possa essere convincente: l'ideale per le piccole imprese o per chi è alle prime armi.

■ Basic

Un formulario online completa il sito web composto da più pagine di Elektro Bolt GmbH. In questo modo il contatto per i clienti diventa ancora più semplice e diretto.

■ Advanced

Nussbaumer Elektroanlagen AG punta su un design moderno combinato con degli extra come la presentazione del team e la sezione Notizie: perfetto per le aziende che vogliono mostrare di più.

■ Pro

Grossenbacher Haushaltgeräte AG sfrutta tutta la sua versatilità: formulario di assistenza, immagini del negozio, notizie, diverse possibilità di contatto e collegamenti multipli al negozio online.

Servizi aggiuntivi che fanno la differenza

Le nostre soluzioni web hanno una struttura modulare e crescono insieme alle esigenze. Particolarmente apprezzate sono le estensioni come un portale di reclutamento, sezioni dedicate alle notizie o formulari di contatto. Piccolo o grande, ogni sito web viene progettato individualmente e realizzato in modo professionale. Il risultato è una presenza online che presenta l'azienda in modo autentico e raggiunge il gruppo target.

Scoprite le referenze:
web.eev.ch



Pianificare per tempo

Assicuratevi i veicoli espositivi per il 2026

Il nuovo anno arriva più in fretta di quanto si possa pensare e molti Comuni o aree industriali sono già impegnati nell'organizzazione delle fiere commerciali del 2026.

I nostri due veicoli espositivi, il Technik Info-Mobil e l'e-Mobil, offrono la possibilità di toccare con mano la tecnologia, di assistere a presentazioni entusiasmanti e di interagire con postazioni interattive.

Testo: Claudia Bützberger

Assicuratevi per tempo uno dei nostri veicoli espositivi per una presenza di grande impatto: accattivanti, interattivi, economici e convincenti. I veicoli sono un'attrazione per il pubblico e offrono un'esperienza diretta: permettono di fare dimostrazioni intuitive, creano opportunità di provare di persona e affascinano i visitatori con la tecnologia moderna. Sono quindi ideali per attirare i giovani, migliorare l'immagine e aumentare la visibilità della vostra azienda. Che si tratti di una fiera commerciale nel centro del paese, di un evento aziendale o di un anniversario, le piattaforme mobili permettono di presentare la vostra azienda in modo efficace e di lasciare un'impressione duratura.

Condizioni di noleggio e trasferimento per i nostri veicoli espositivi

Costi di noleggio:

- da lunedì a giovedì: gratuito;
- da venerdì a domenica: CHF 300.- al giorno;
- eventi formativi: l'aae si fa carico dell'intero costo di noleggio;
- anniversari aziendali: l'aae vi offre uno sconto del 50% sul costo di noleggio per il vostro evento speciale.

Costi di trasferimento:

- CHF 150.- per tratta – indipendentemente dal luogo dell'evento in Svizzera.



Prenotate subito il veicolo espositivo desiderato tramite il codice QR. Ci occuperemo noi della consegna e del ritiro, così potrete concentrarvi sul vostro evento.

Saremo lieti di ricevere la vostra richiesta:

Claudia Bützberger, +41 31 380 10 27, c.buetzberger@eev.ch

Ulteriori informazioni:

www.eev.ch | Servizi | Veicoli espositivi



Montaggio di impianti fotovoltaici

Nell'edizione del Flash di aprile 2025 abbiamo presentato ai nostri soci la possibilità di stipulare un'assicurazione di montaggio specifica per ogni singolo oggetto nell'ambito degli impianti fotovoltaici.

Le prime esperienze hanno dimostrato che il prodotto soddisfa in modo ottimale le esigenze del settore. Grazie a questa assicurazione, l'impianto fotovoltaico è protetto dal momento della consegna del materiale fino alla messa in funzione, per tutta la durata del montaggio. Sono coperti i danni materiali causati da eventi imprevisti e improvvisi.

Coperture supplementari importanti

Con la copertura supplementare «Deposito» è possibile assicurare il materiale depositato in cantiere contro il furto. Ad esempio, se i pannelli e l'inverter, consegnati e depositati nell'area antistante l'edificio del committente, liberamente accessibile, dovessero scomparire improvvisamente il giorno del montaggio. L'assicurazione commerciale di cose non copre questo caso, perché protegge solo dal furto con scasso.

I danni a cose che non fanno parte dell'oggetto di montaggio (ad esempio, il tetto su cui è montato l'impianto) possono essere assicurati con la copertura supplementare «cose a rischio di danneggiamento». Verificate qui se la vostra attuale assicura-

zione di responsabilità civile per imprese preveda già una copertura nell'ambito del modulo «Danni alle cose lavorate estesi». Di norma, l'importo previsto è compreso tra i CHF 50 000 e i CHF 100 000.

È possibile ordinare lo strumento necessa-

rio per la registrazione dei singoli oggetti di montaggio sul nostro sito eec@eev.ch. Il prodotto è utilizzabile esclusivamente per il montaggio di impianti fotovoltaici.

Avete domande sulla copertura assicurativa individuale dell'oggetto? Contattateci.



Per maggiori informazioni sui partner dei nostri contratti quadro, sulle condizioni speciali e sulle offerte gratuite per voi, consultate il sito www.eev.ch | Servizi | Assicurazioni

Contatto:

Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec
Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, eec@eev.ch, www.eev.ch



Installazione

ecofort

ecofort AG
Birkenweg 11, 2560 Nidau
Tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch

Feller AG

Postfach
Bergstrasse 70
CH-8810 Horgen
Tel. +41 844 72 73 74
customer@feller.ch, www.feller.ch



:hager

Hager AG
Sedelstrasse 2
8020 Emmenbrücke
Schweiz
info@hager.ch
hager.ch

KRÜGER

Krüger + Co. AG
Winterhaldenstrasse 11, 9113 Degersheim
Tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch

OTTO FISCHER

Otto Fischer AG Elektrogrosshandel
Aargauerstrasse 2 8010 Zürich T +41 44 276 76 76
F +41 44 276 76 86 info@ottofischer.ch ottofischer.ch

STIEBEL ELTRON

STIEBEL ELTRON AG
Gass 8, 5242 Lupfig, 5242 Lupfig
Tel. +41 56 464 05 00
info@stiebel-eltron.ch, www.stiebel-eltron.ch

thebenHTS

Theben HTS AG
Im Langhag 7b, 8307 Effretikon
Tel. +41 52 355 17 00, Fax +41 52 355 17 01
www.theben-hts.ch

Illuminazione

HELUX

Gessler Schweiz

Helux AG, Industriestrasse 44, 8152 Glattbrugg
Tel. +41 58 521 05 05, Fax +41 58 521 05 19
info@helux.ch, www.helux.ch

LEDVANCE

LEDVANCE AG
In der Au 6, 8406 Winterthur
Tel. +41 52 525 25 25, www.ledvance.ch

Signify Switzerland AG
Obstgartenstrasse 1+3, 8910 Affoltern a. A.
Tel. 00800 7445 4775
www.signify.com/de-ch

signify

Elettrodomestici



BOSCH

BSH Hausgeräte AG
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil

Tel. +41 848 888 200
Fax +41 848 888 201
www.bosch-home.ch



Electrolux

Electrolux AG
Badenerstrasse 587
8048 Zürich

Tel. +41 44 405 81 11
info@electrolux.ch
electrolux.ch

FORS

FORS AG, Schaftenholzweg 8, 2557 Studen
Tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch

Haier

Haier Switzerland AG
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

Miele

Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach

Tel. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch
www.miele.ch

origin⁺

La nuova origin
sostituisce basico.

Frontale e scatola in Duroplast –
di elevata qualità, antigraffio,
resistente ai raggi UV, antibatterico,
antistatico e facile da pulire.

Con origin prosegue il design
tradizionale delle linee Amacher e
basico, reinterpretato in un linguaggio
formale chiaro e armonioso.

La nuova dimensione del diametro
semplifica la progettazione e
l'installazione, grazie alla maggiore
copertura e all'adattamento ottimale.

Concentrandosi sull'essenziale, origin
permette un'installazione efficiente:
veloce, coerente e di qualità.

Una nuova dimensione di uniformità.

Un diametro per tutte
le combinazioni.

Massa uniforme.
Montaggio semplice.



:hager